





Inhaltsverzeichnis

00 -	· Lechi	nische Daten	1
	1	Kennzeichnung des Getriebes	1
	1.1	Anordnung am Getriebe	1
	1.2	Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung und Füllmengen, Golf 2004 ►	2
	1.3	Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung und Füllmengen, Golf 2009 ►	3
	1.4	Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung und Füllmengen, Golf Plus 2005 ►	4
	1.5	Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung und Füllmengen, Golf Plus 2009 ►	5
	2	Übersicht Kraftübertragung	7
	3	Berechnung des Übersetzungsverhältnisses "i"	9
	4	Allgemeine Reparaturhinweise	10
	4.1	Getriebe	10
	4.2	Dichtungen, Dichtringe	10
	4.3	Dichtmittel	10
	4.4	Sicherungen	11
	4.5	Schrauben, Muttern	11
	4.6	Lager	11
	4.7	Einstellscheiben	11
	4.8	Synchronringe	12
	4.9	Zahnräder	12
	4.10	Schalträder	12
	4.11	Kupplung	12
	5	Sicherheitsmaßnahmen für Fahrzeuge mit Start-Stopp-System	13
30 -	· Kupp	•	14
	1	Kupplungsbetätigung in Stand setzen	14
	1.1	Übersicht	14
	1.2	Fußhebelwerk - Montageübersicht	15
	1.3	Übertotpunktfeder aus- und einbauen, Golf 2004 ►	16
	1.4	Übertotpunktfeder aus- und einbauen, Golf 2009 ► Linkslenker	21
	1.5	Übertotpunktfeder aus- und einbauen, Golf 2009 ► Rechtslenker	26
	1.6	Übertotpunktfeder aus- und einbauen, Golf Plus	31
	1.7	Kupplungspedal aus- und einbauen, Golf 2004 ►	36
	1.8	Kupplungspedal aus- und einbauen, Golf 2009 ► Linkslenker	41
	1.9	,	46
	1.10	Kupplungspedal aus- und einbauen, Golf Plus	
	1.11	Lagerbock aus- und einbauen, Golf 2004 ►	57
	1.12	Lagerbock aus- und einbauen, Golf 2009 ► Linkslenker	62
	1.13	Lagerbock aus- und einbauen, Golf 2009 ► Rechtslenker und Golf Plus Rechtslenker	68
	1.14	Lagerbock aus- und einbauen, Golf Plus Linkslenker	74
	1.15	Geberzylinder aus- und einbauen	79
	1.16	Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	81
	1.17	Hydraulik (Linkslenker) - Montageübersicht	84
	1.18	Hydraulik (Rechtslenker) - Montageübersicht	86
	1.19	Nehmerzylinder aus- und einbauen	87
	1.20	Kupplungsanlage entlüften	89
	2	Kupplungsausrückung in Stand setzen	91
	3	Kupplung in Stand setzen	93
34 -	Betät	igung, Gehäuse	97
	1	Schaltbetätigung in Stand setzen	97
	1.1	Einbaulage der Schaltbetätigung	97
	1.2	Schaltknopf und Abdeckung aus- und einbauen	99
		•	-



Golf 2004 \succ , Golf 2009 \succ , Golf Plus 2005 \succ , Golf Plus 2009 \succ 5 Gang-Schaltgetriebe 0AF - Ausgabe 11.2017

	1.3	Manschette mit Schaltknopf und Geräuschdämpfung aus- und einbauen, Golf	
	1.4	Manschette mit Schaltknopf und Geräuschdämpfung aus- und einbauen, Golf Plus	
	1.5	Schalthebel und Schaltgehäuse in Stand setzen (bis 10.06)	
	1.6	Schalthebel und Schaltgehäuse in Stand setzen (ab 11.06)	
	1.7	Betätigungsseilzüge aus- und einbauen - Montageübersicht	
	1.8 1.9	Umlenkhebel aus Kunststoff	
	1.10	Schaltbetätigung aus- und einbauen	
	2	Getriebe aus- und einbauen, Golf 2004 ►	
	2.1	Getriebe ausbauen	
	2.2	Getriebe einbauen	
	3	Getriebe aus- und einbauen, Golf 2009 ►	
	3 .1	Getriebe ausbauen	
	3.2	Getriebe einbauen	
	4	Getriebe aus- und einbauen, Golf Plus	
	4.1	Getriebe ausbauen	
	4.2	Getriebe einbauen	
		Transport des Getriebes	
	5	•	
	6	Getriebeöl prüfen	
	7	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	
	7.1	Getriebeübersicht	
	7.2	Montageübersicht	
	7.3	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang ab- und anbauen - Montageübersicht	
	7.4	Kupplungsgehäuse ab- und anbauen - Montageübersicht	182
	7.5	Antriebswelle, Abtriebswelle Ausgleichsgetriebe, Schaltbetätigung und Schaltgabeln aus- und einbauen - Montageübersicht	
	7.6	Montagereihenfolge	
	8	Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse in Stand setzen	194
	9	Schalteinheit in Stand setzen	199
	10	Schaltgabeln zerlegen und zusammenbauen	202
35 -	Räde	r, Wellen	207
	1	Antriebswelle	
	1.1	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	
	2	Abtriebswelle	
	2.1	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	
		· ·	
39 -	Achsa	antrieb, Ausgleichgetriebe	
	1	Dichtringe für Flanschwellen bei eingebautem Schaltgetriebe ersetzen	
	1.1	Dichtring für Flanschwelle links ersetzen	
	1.2	Dichtring für Flanschwelle rechts ersetzen	
	2	Ausgleichsgetriebe	
	2.1	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	
	2.2	Ausgleichsgetriebe einstellen	241



1.2 Fußhebelwerk - Montageübersicht

1 - Querwand

mit Aufnahme für Lager-

2 - Dichtung

- □ immer ersetzen
- zwischen Lagerbock und Querwand
- selbstklebend
- □ auf Lagerbock kleben

3 - Lagerbock

- □ zur Aufnahme des Kupplungspedals
- ☐ ist bei einigen Ausstattungsvarianten mit einer Dämpfung versehen ⇒ Seite 1
- aus- und einbauen, Golf 2004 ► ⇒ Seite 57
- aus- und einbauen, Golf 2009 ► Linkslenker ⇒ Seite 62
- aus- und einbauen, Golf 2009 ► Rechtslenker und Golf Plus Rechtslenker ⇒ Seite 68
- aus- und einbauen, Golf Plus Linkslenker ⇒ Seite 74

4 - Schraube

5 - Übertotpunktfeder

- aus- und einbauen, Golf 2004 ► ⇒ Seite 16
- aus- und einbauen, Golf 2009 ► Linkslenker ⇒ Seite 21
- □ aus- und einbauen, Golf 2009 ► Rechtslenker ⇒ Seite 26
- □ aus- und einbauen, Golf Plus ⇒ Seite 31

6 - Lagerbuchse

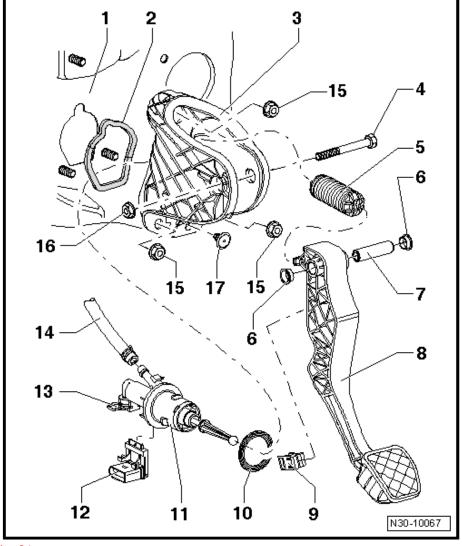
7 - Lagerbolzen

8 - Kupplungspedal

- □ aus- und einbauen, Golf 2004 ► ⇒ Seite 36
- □ aus- und einbauen, Golf 2009 ► Linkslenker ⇒ Seite 41
- □ aus- und einbauen, Golf 2009 ► Rechtslenker ⇒ Seite 46
- □ aus- und einbauen, Golf Plus ⇒ Seite 51

9 - Aufnahme

- □ zum Aus- und Einbauen Geberzylinder vom Kupplungspedal trennen (⇒ Kupplungspedal aus- und einbauen)
- ☐ Golf 2004 ► <u>⇒ Seite 36</u>
- ☐ Golf 2009 ► Linkslenker ⇒ Seite 41
- ☐ Golf 2009 ► Rechtslenker ⇒ Seite 46
- ☐ Golf Plus ⇒ Seite 51



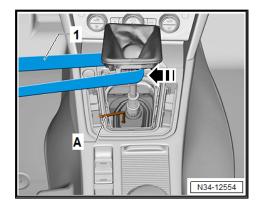


 Den linken Sicherheitsgurt -1- um den Schalthebel legen und so die Zugkraft des Gurtes auf den Schalthebel bringen.

Der Schalthebel ist durch den Absteckstift - T10027A- (-A-) festgestellt.

Zusätzlich wird der Schalthebel durch den Gurt gegen den Anschlag 1.-2. Gang gedrückt und gehalten -Pfeilrichtung-.

So werden »Spiele in der Schaltbetätigung« herausgenommen.



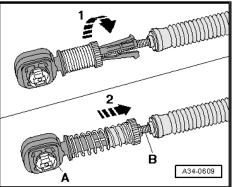
Schalteinstellung vornehmen:

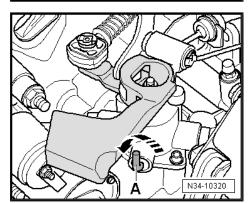
- Es muss sichergestellt werden, dass Wähl- und Schaltseilzug
 -B- spannungsfrei in den Arretierungen -A- stecken.
- Jetzt den Sicherungsmechanismus an der Seilzugarretierung von Schaltseilzug und Wählseilzug bis Anschlag nach rechts drehen -Pfeilrichtung 1-.

Die Feder drückt den Sicherungsmechanismus in die Ausgangsstellung -Pfeilrichtung 2-.

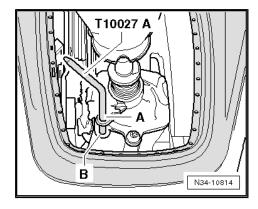
Damit sind die Seilzugarretierungen mit den Seilzügen wieder kraftschlüssig verbunden, die Schaltbetätigung ist eingestellt.

- Den Arretierwinkel -A- jetzt in die Ausgangsstellung zurückdrehen -Pfeilrichtung-.
- Der Winkel -A- muss aus dem Schaltgehäuse bis Anschlag herausgedrückt sein, und senkrecht nach oben zeigen.





- Sicherheitsgurt vom Schalthebel abnehmen.
- Ziehen Sie den Absteckstift aus den Bohrungen -A- und -Bheraus.
- Prüfen Sie die Schaltwelle auf Freigängigkeit.
- Schaltbetätigung prüfen ⇒ Seite 124 .
- Manschette und Geräuschdämpfung einbauen. Golf
 ⇒ Seite 100 , Golf Plus ⇒ Seite 101 .
- Falls ausgebaut, bauen Sie das komplette Luftfiltergehäuse ein ⇒ Rep.-Gr. 23 ; Diesel-Direkteinspritzanlage in Stand setzen bzw. ⇒ Rep.-Gr. 24 ; Einspritzanlage in Stand setzen



1.10.1 Schaltbetätigung prüfen

- Schalthebel muss im Leerlauf in der Gasse 3./4. Gang stehen.
- Kupplung betätigen.
- Alle Gänge mehrmals durchschalten. Auf die Funktion der Rückwärtsgangsperre ist besonders zu achten.